



Deelnemers

1. Synagoge Leeuwarden (i.s.m. Dr. L. Fuksstudiecentrum in het Fries Historisch en Letterkundig Centrum, Tresoar) - Slotmakersstraat 16, Leeuwarden
2. Het Joodse Schooltje - Samuel Leviestraat 10, Leek
3. voorm. Synagoge Winsum - Schoolstraat 24, Winsum
4. Synagoge Groningen - Folkingestraat 60, Groningen
5. Synagoge Zuidlaren - Zuiderstraat 1, Zuidlaren
6. Synagoge Bourtange - Batterijenstraat, Bourtange
7. voorm. Synagoge Appingedam - Broerstraat 6, Appingedam

DISCOVER
JEWISH CULTURAL
AND HISTORICAL
HERITAGE

European Days of Jewish Culture



11 september 2016

APPINGEDAM - BOURTANGE - GRONINGEN - LEEK

LEEUWARDEN - WINSUM - ZUIDLAREN

Joods Cultureel Erfgoed Noord Nederland

Na het succes van de vorige jaren neemt **Syneon** regio Noord ook nu weer deel aan de Europese dag van Joods Erfgoed.

Door de jaren heen wordt zo een beeld gegeven van facetten van hedendaags Joods leven, in het bijzonder in Noord-Nederland.

Europese dag van Joods Cultureel Erfgoed

In september wordt in 32 landen de Europese dag van Joods Cultureel Erfgoed georganiseerd. In Nederland is dit op 11 september. Het doel is om te laten zien hoe de Joodse cultuur en tradities in ieder land verankerd zijn in de plaatselijke cultuur. Ieder jaar is er een ander thema, dit jaar is het thema: "JOODSE TALEN".

Wie kent er niet een aantal *Jiddische* woorden zoals 'gabber' en 'mazzel' of de uitdrukking 'gedeisd houden' uit het *Ladino*? Dat de Joodse eredienst in het *Hebreeuws* gehouden wordt is misschien minder bekend. *Iwriet* als taal wordt in Israël gesproken én is nog steeds in ontwikkeling. Kortom: "JOODSE TALEN" is een boeiend thema.

Syneon regio Noord, een samenwerkingsverband van verschillende Joods Culturele organisaties, heeft in samenwerking met Joodse en niet-Joodse organisaties een boeiend en gevarieerd programma samengesteld. Lezingen, lesmateriaal in een heus Joods schooltje, de tentoonstelling over Aletta Jacobs, een quiz en muzikale bijdragen illustreren de veelzijdigheid en de rijkdom van het thema "JOODSE TALEN".

Wij hopen van harte u op één van de locaties te mogen begroeten. Deelname is gratis, tenzij anders vermeld.

Synagoge Leeuwarden (i.s.m. Tresoar)

14.00 uur: lezing over het Nederlandse Jiddisj door Ariane Zwiers, docente en vertaalster Jiddisj. Om 15.00 uur: een quiz waarin Uzi Hagai, conservator van het Dr. L. Studiecentrum, uw kennis van joodse woorden in het Nederlands test. Daarna kunt u luisteren naar Tanja Nab, chazzaniet, die enkele liederen zingt.

Joodse Schooltje Leek

Het Joodse Schooltje wordt maandelijks gebruikt voor Joodse les aan kinderen van de Joodse gemeenten in het Noorden. Aan de hand van een leesplankje, oude schoolboekjes, het alefbet, modern lesmateriaal en natuurlijk oude lernboeken wordt een beeld gegeven van leren en taal.

Synagoge Zuidlaren

Geopend vanaf 13.00 uur. Er staat een sjabbes tisch en een seidertafel aangevuld met teksten en ander materiaal om aandacht te geven aan taal in al haar uitdrukkingsvormen. Afgewisseld met zang door Carla da Silva.

Synagoge Groningen

De synagoge in de universiteits- en kunstenstad Groningen biedt rond het thema "JOODSE TALEN" een programma met wetenschappers, kunstenaars en musici. Aanvang 13.00 uur, nadere info: www.synagoge groningen.nl

Voorm. Synagoge Winsum

Expositie gebedenboeken en foto's van Joodse begraafplaatsen van Robert Mulder. Om 14.00 uur rondleiding op de Joodse Begraafplaats van Winsum met bijzondere aandacht voor het gebruik van letters en hun symboliek.

Synagoge Bourtange

In het synagogaal museum is de tentoonstelling over Aletta Jacobs te bezoeken. Zij werd bekend als de eerste vrouw die werd toegelaten aan de universiteit. Open van 10.00 tot 17.00 uur Er geldt een toegangsprijs/MJK.

Voorm. Synagoge Appingedam

De voorm. synagoge is open voor bezoek en u kunt een rondleiding krijgen op de Joodse begraafplaats met het recent gerestaureerde Metaheerhuisje.